# Das Albendland.

Central-Organ für alle zeitgemäßen Intereffen des Judenthums.

Berleger, Eigenthumer und verantwortlicher Redafteur: D. Shrmann.

Pranmerationsbetrag gangjahrig 3 fl., halbjahrig 1 fl. 50 fr., vierteljahrig 80 fr. mit Poftzusendung und Instellung in's Sars; fur's Ausland gang. 2 Thr., halbj. 1 Thr. 15 Gr. — Erscheint am 2. und 4. Donnerstag des Monats. — Coministration Geistgasse Rr. 508—I. — Inserate werden billigft berechnet.

#### Natur und Offenbarung.

Gottesdienftliche Betrachtung von Rabb. Dr. Subid.

Die Ratur ift eine wichtige Quelle ber Botteberfenntnig und ber Pfalmift idon, er führt und gu diefer Quelle hin: "Die Simmelfiefunden die Berrliche feit Gottes, das Firmamentergahlt von feiner @ dopfertraft!" (§. 19, 2.) Und diejes Schritwort es erwacht zu frete neuer Lebendigfeit in une, jo oft mer stannend sehen bie Bunderwerte bes Berrn; biefer Pfalmwere er leuchtet une nicht blog entgegen aus bem Lichtgem nde in welches ber herr fich hat eingehüllt, er ift nicht dog an die Bande jenes tiefblauen Teppiche, den der Ewige hat ausgespannt wie ein Belt jum Bewohnen, mit ichimmernber Sternenidrift hingeschrieben; auch offenbart er fich nicht bloß in den großartigen uberwältigenden Orideinungen: Richt blog wenn, wie der Canger fagt, die Grund, wenn id war; die Wolfe niederhangt und brobend Flammen um fid) fpeit, wenn, der Simmel unter ber Laft fid zu neigen ichelnt und ber Sturm ausspannt die Finfter= niß nufaumten Schwingen; nicht bloß in folden leuchtend großen oder ichrecklich majestätischen Borgangen und Erichei nungen offenbart fid die mahnende Stimme: "Es ift ein Gott!": vielmehr ift es mit ber fichtbaren Ratur - wenn es erlaubt ift Großes mit Aleinem zu vergleichen - wie mit dem Palafte eines reichen und machtigen Gebietere! Man muß nicht erft bie Prunkgemacher betreten um bie Heberzengung zu gewinnen: ber ba brinnen wohnt ber muß reid) und machtig fein, בקרקע הבית ער קירות הדיפין, vom Pflafter bes Lodens bis hinauf jum Getälle trägt Ctoff und Arbeit die bentlichen Wahrzeichen bes Reichthums und ber Macht! Co ift es auch im großen Balafte des Herrn, in der weiten Ratur, da heißt es: "Boll ift die Erde feiner Herrlichkeit!" Da ift kein Raum so enge, fein Gefchöpf jo geringe, fie tragen benn an fid bie nimmer ju überschenden Spuren, Die deutlich sprechenden Benguisse ihres erhabenen Urfprungs, ihres ewigen Meifters: "D fragenur das Thier, es wird dir's lehren; der Bogel des Himmele wird dire erzählen; das Gewächs der Erde gibt bir Ennde davou; und es jpreden davon die Tische des Meeres. Wer von allen diesen weißes nicht, da es die Hand des Herrnist die das geschaffen!" (Job 12, 7-9). Die Ratur also ist des ausgeschlagene mit deutlichen greifbaren Lettern geschriebene Buch des Glanbens, was wir darin lefen es spricht mächtig zu unsern Sinnen und burch die Sinne zu unferem Geifie; und boch - jo unfehlbar und machtig auch ihr Eindruck auf tes Meufchen Berg und Seele wirft, fo tann fie boch nimmer als eingiger Erfenntnifquelle far ben Glauben genügen.

Das ben Glanben für den Menschen schatz und lostbar macht, was ihn für uns zum höchsten Ginte hienieden
erhebt, es ist ein doppeties; ein mat soll der Glaube den
Menschen belehren; er soll ihn auftlären über die
menschliche Vorzüglichseit, über jenes Wesen, dem Gott der
Her seinen Lohnsig ansschließlich im menschlich en
Leibe angewiesen hat — über den deutenden Geist und dessen
Wedürsnisse, zum Under en soll der Glaube den Menschen ber uh i gen, in misstichen Verhältnissen in trüben
Tagen des Lebens soll er ihm sein der Trostesquell, der nicht
dursten und lechzen lässt an seinem Rande, der vielmehr
stets frisch und rieselnd wehlthätig sabt und erquicket!

Wie unn erfüllet die Di a tur dieje Doppelaufgabe, die

dem Glauben gestellt ift?

Sie bieter dem Menschen nicht diese grundliche Belehrung und diefen flaren Aufschluß über das höhere Wefen an und in ihm, si e tlaret ihn nicht auf über die Bedurf-nisse dieses Wesenst und wie diese Bedursuisse zu befriedi der sind Ich will onnehmen es gebe auf Erden einen Menschen bem die Schöpfung bis in ihren innersten Schoß crichtoffen ift, bessen Auge icharf genug sei das Wachsen der Pflanze von Sekunde zu Sekunde genau zu versolgen, dessen Ohr so glücklich gebant, daß er das Athmen des Grases hört, unter dessen seinschlichen Sänden sich Ursache und Wirkung zu ansaktichen und greisbaren Dingen gestalten - ich will bas Alles annehmen, wird nun Diefer Menich mit feiner gewiß feltenen Wahrnehmungegabe in der gangen belebten und unbelebten Ratur irgend etwas finden, das den geheimnisvollen Wefen welches er in fich einschließt, entspricht und gleichtommt? Dieje Lehrmeister alle, die une Bob droben angerathen hat, tonnen fie une benten und erflaren das Regen und Bewegen in ber men fd lich en Bruft, und tas Firmament von dem ber Pfalmift fpricht, fo boch es ift, es fann une nimmer einen Begriff beibringen von men schlich er hohe und Große! Bas Regen und Connenschein für b. Blume, das ift das höbere Sittengeset, welches dich der Blande lehrt, für beine Scele, es ift bas Glement in welchem fie gedeiht und jum Beifte großwächft; wo aber willft bu in ber fichtbaren Datur die Gesche ablesen, welche das System beiner Glüciseligsteit in sich fassen, da bu dech, unbeschadet der Algegenwart bes unsichtbaren Gottes, das einzlas geistbegabte Wesen bist im ganzen Raume der Natur! Sten wir doch ein Mal nad in dem Gebiete des Wefchenen. Es hat Dienfchen ge= geben die den Boden des geoffenbarten Glaubens nie betreten ober auch foldje bie fich von bemfelben gang entfernt haben - felbfisiandig bachten fie ernft und tief über Den= fchen und Dinge, nachlauschend borchten fie auf ihre eigene und auf die Natur der Außenwelt, und aus der prüsenden Beebachtung Beider sollte fich ihnen ergeben בה מוב שב שב שב שב " das Sittengeset das für den Menschen das ent fprechendeste fei! - Man mochte mohl glauben biefer Weg fei ber fach- und vernunftgemäßefte: ein Wefet bae Alles

in und anger mir berücklichtiget, bas muß boch für mich beil- und jegenbringend jein! und bech ideiterten an einer großen Babrbeit all Dieje eifrigen Beftrebungen auch ber besten Tenfer: wer den Menfden beobachter noch ehe er unter dem Ginflufe des gottlichen geoffenbarten Gefebes gur Erfeuntnift feines eigenen Wejene gelangt, ber bat mobl ein Dainrmejen, nicht aber den jeelbegabten den eigenthumliden, ben höheren Menfchen erforicht; und die Gittengeiche als alleinige Produtte des menidlichen Dentens, fie tonnen die Bohlfahrt bee Leibes heben und fordern, die Geele aber als att aute of a ale cingig und ohne Gleiden im Bereiche bes Erichaffenen, fie mird bei folden, auf natürlichen Unidiannugen bafirenden Gittengefegen entweder gang vernachläffigt, ober im gunftigften Galle boch nur fehr fummerlich ihre Redunng finden; denn über die Seele und ihre Bedürfuijfe tann und in der That die fichtbare Ratur nicht belehren, bagu bedarf es einer gottlichen Dijenbarung!

Die praftifche Tolge biefer Babrheit ift junachft ber Sat, daß wohl die Glanbenelehre gur Tilosofie nimmer aber die Tilosofie gur Glauben elehre erhoben werden darf! und bann ist diese Wahrheit auch maßgebend und entfcheidend auf dem Gebiete der religiofen Erzichung unferer Jugend. Man glaubet da ber Aufflärung gu huldigen, wenn man fich von dem beliebten Grundfate leiten lagt: "Der Beift des Lindes muß fich entfalten frei und selbfistandig unter bem Ginflusse seiner ihm innewohnenden Natur, wie etwa die Pflanze braugen auf der Flur; die Lehren des Glaubens als etwas Fremdes und Hereingetragenes fönnen fie nur hemmend und hindernd wirfen auf diefe Entfaltung!" Diefem Cate gegenüber mache ich die Behauptung geltend: unter dem freiwirkenden Ginfluffe der Matur fann fich wohl der Körper deines Kindes zum gesunden und fiarfen entwickeln, die Seele aber, das Herz und das Gemuth
sollen sie gläubig d. h. sollen sie ihres höhern Selbstes sich bewußt werden, bann muß ein frühzeitiger und forgfältiger Unterricht die Stelle der Offenbarung erfetzen, da nach die= fer Richtung bin die Natur wohl mit- und nachhelfen, nimmer aber felbftständig belehren fann!

Aber nicht nur in der Belehrung bleibt die Natur hinter der Offenbarung weit zurück, fie führt auch nicht jene Beruhigung mit fich, welche nur ber Segen bes

Glanbens dem menschlichen Gemnithe fpendet!

Wir Alle haben schon viel gehört und viel gesehen von den Schönheiten der Natur, vielfach ichon haben wir den wohlthätigen segenreichen Eindruck empfunden, den ihr Anblick auf unfer Herz übt, und gewiß wir haben es nicht verfannt zu folden Zeiten bem Herrn zu danken, daß er uns Aug' und Ohr so reichlich hat bedacht, und dech wie Schon fie auch ift, des Bergene Bernhigung führt fie nicht mit fich, die Natur! - Gin Beifer mard gefragt; mas ift ftarter als die Bolfe? barauf antwortete er: ber Connen-Schein; benn endlich gertheilt er auch die trubfte Bolte! was aber ift frarter als die Conne und ihr Straht? Antwort: die Trauer und ber Trubfinn in des Menschen Bruft; benn Traner und Trübfinn die verdunkeln und löschen ans ben hellsten Sonnenstrahl!" Am hellsten Mittag geht die Sonne unter, duntel wird die Erde gur Zeit des Lichtes, wo das Teft in Traner umgewandelt, wo ftatt des Frendenliedes ber Weheruf erichallt!" (Amos 8, 9, 10.) Ja, wenn bu ichon Gott ahnest, sogar erfennest aus ber Ratur, aber bu trittst binaus mit leiderfüllter Bruft, beine Freuden find verblicht und verwelft, wahrend draugen bir alles üppig, blühend, heiter und unbefümmert entgegen lacht, verschärfet sich da nicht dein Leid? gesellt sich nicht zur Trauer auch noch ide Bitterkeit? Musst du da nicht mit Job auserusen: "Jeden erusen sindet man nicht Mitgesühl, da findet man zum Spott für seine Leiden!" Ruhig ftrahlt die Conne weiter, sie spiegelt sich selbstgefällig und mar' ce auch im fisch vergoßenen Blute bes Unschnidigen! Behaglich wiegt sich am Rande bes Weges das reiche Kornfeld, unbefammert darum ob an seinem Sabme der irre heimarbies Vilger mit seinem letzten Albem zuge sein letztes Weh andhaucht, und glatt und glanzend breitet sich hin der flare Spiegel des See's sollt und theilmahmlos, wenn auch so eben ein unglieckliches Wesen sich und die Last seinen Elends in desten Wellen begraben hat!— Mein, sie sinder nicht nit sich Trost und Beruhigung sur das Herz des Leidenben; die Natur sieht un vor und nicht un ber dir, deine abhängige Vienerin sormt sie ihre Miene nach deinem Gesichte, und von der Stromung beines eigenen Gemüttes hängt der Eindruck ab, den sie auf dich macht; deinen Gott aber als den kennen und lieben "der da tödtet und belebt, der da verwund det und heilet" (5. Mos. 32, 39.) Das sehrt dich nur der gesossenbarte Glanbe und darum kann auch nur er im höchsien Erdenleibe und Tröstung und Bernhigung spenden!

Reichet une nun die Natur nicht jene Bohlthaten beren und ber Glaube theilhaftig machen foll, bann fann fie ja auch nimmer genügen als die einzige Quelle ber Gotteserfenutniß, und wir muffen es bem Beren aus tieffter Geele banten, daß er une gnadeureich geoffenbart bat, mas wir in ihr nimmer gefunden hatten! Bohl fagt ber Pfalmift : "Die Dimmel verlünden die Berrlich feit Gottee!" Wie aber ichlieget er seine Betrachtung: ""התת הי "den rechten und gangen Hufichluß, den gibt dir pur Die Gotteelchre: jie labt die Geele! jie führt die Bernhigung mit sich und "das Zengniß des Herrn ist tren bewahrt, estläret auf die Un wiffen den!" es führt mit fich die Belehrung. Erft wenn wir an der Band der geoffenbarten Lehre bin= austrer n in die freie Ratur, erft ba gewinnt bas fichtbare All' some hohe Bedeutung, es ist wohl nicht die Urschrift der Offenbarung, aber es erflart und erläutert uns bas erfte Wort, das der Berr am Sinai gesprochen! - Wohl fagt die Schrift: bas Thier fann bich belehren, ber Bogel bes himmels, die Pflanze ber Tlur, ber Fisch bes Mecres. Die gange Ratur bringt bir bie Aunde von Gott! bagegen aber bemerken fehr finnig die Midrafchweisen. "Bis gie der Etunde wo Gott der Berr die Thora ertheilte: "xo ver שנה, עוף לא פרה bis dahin war der Logel fimmm, sein Fing bedeutungslos! שור לא נעה, בספ Thier tounte diche nicht lehren! אפנים לא עפו, שרפים לא אמרו קדוש. " Das ticifte und fühnfte Denken ber Beifter es tonnte Diefe Wahrheit nicht finden! "הים לא נודעוע," Eprachlos war der Wellen= fchlag des Meeres בבריות לא דבריות Sein Gefchöpf brachte לור die Runde "בל העולם שותק ומהריש. Erumpi und faut: ניצא הקול: אנב ה' אלהיך. "Cos lag fie da die fichtbare Welt: "היצא הקול: אנב ה' אלהיך." Da offenbarte fich der Ruf: Ich bin der Ewige dein Gott! (Wid. Rabb. Jethro) und mit diesem einen Rufe fam Leben und Bevegung in die gange Ratur, und Banm und Strand und Wild und Bald und Gifch und Bogel und jeder Salm auf der Flur, fie rufen feither nicht Anderes als: "Es ift ein Gott! -

# Bedenken gegen nenentdeckte Strophen in einer alten Prager Selicha.

In der vorigen Nummer dieses Blattes wird im Namen des versterbenen als hebraijder Schriftsteller rühmlichst befannten Martus Fischer, eines Mannes, der es sich auch angelegen sein ließ, Materialien zur Spezialgeschichte unserer Gemeinde emsig zusammenzutragen, eine von ihm aufgesundene in der von dem berühmten Rabbiner Abigdor Kara') ver-

<sup>&#</sup>x27;) Eigentlich Kra, bem 877 entipredjend, feinedfalls aber Karo, wie es irithumich in bem nicht von und kerrührenden Inhaltsverzeichenisse der unter dem Titel Gal-Co\* im Jahre 1856 bier erschienenen Grabschriften des hiefigen alten Friedhofs heißt. In tem Texte unserer

fassten Selica and an er, in unfern Machierausgaben fehlende Etelle, mit der Gutidulbigung, Die Aufmertfamteit ber Lefer auf einen, jo Manchem unwichtig idreinenden Gie-

genftand zu tenten, mitgerbeite.

Run find wir weit entfernt, derartigen Beroffentlichungen and felieren und pur fur Wenige gugangliden Sandidriffen ober Drudwerfen, infondere wenn fie gefchichtlidies Intereffe haben, und auf bunfle Gebiete, wenn and nur ein partielles Eneiftide werfen, for geringfugig gu holten, und muffen im Segentheil, jede literariiche Gabe biefer Art und ware fie noch fo tlein, jo fie gur Erhellung jubiider Buftande im Mit.

tel ter beimägt, mit Cant entgegennehmen. Dien tann und jedoch nicht abhalten, bas Mügetheilte nu mit Borndit aufznnehmen, und bevor wir ihm in unferem hiftorijden Magazine eine Statte einraumen; mit ben Mlutetn wie fie Die Biffenichaft unferer Beit uns an Die Sand gilt, einer firengen Brufung zu unterziehen. Und dieß umfomehr, wenn uns die Quellen verichtoffen find, und die Radridgen aus gweiter ober gar britter, vierter Band uns gutommen. Go bedauern wir in dem betreffenden Galle, daß und der Auffat nicht mir den eigenen Worten feines Autors Fifder gegeben mird. Wie er une jest vorliegt, wiffen wir nicht ob &. den fraglichen Paffue aus Antopfie fennt, ober nur bom Borenfagen bat. herr &. gehorte noch zu jener alten Smule, die vertrauenefelig jeden ihr gebrachten Gund ale werthvoll, alles glangende für Gold hinnahm. Gin glaubiges Gemuth, nicht von dem Damone des Argwohnes beseffen, teinen Trug feine Tänichung abnend, lebte er in jenen Areifen, wo das gedruckte Wort Antorität mar, an der Aledabeit eines nur etwas vergilbten Manuftriptes aber gu zweiseln, vollende als Cafrilegium gegolten hatte. Dieje Beriode ift nun für immer entschwunden. Die Literaten ber Begenwart, find ein von Migtrauen und Efeptigismus erfülltes Geichlecht, Die Rrinf Die Beberricherin unferes Catulume, neugierig wie alle Francu, hat taufend Fragen, und nimmt wie eine englische Burn jede Zeugenschaft in ein scharfes Erengverhor, bevor fie ihr Glauben schenft.

In unferem Gulle hier find es guforderft einige außerlidie Unrichtigleiten Des Berichtes, Die Die Cache bedenflich maden. Wir wollen davon abjehen ob die Ginrichtung, auch joldhe Selichoth in den anfinnehmen, nicht erft aus neuerer Zeit datirt, und nicht wie wir für gan; mahrichein lich holten wenigstene in den alten Prager Difficinen mon und nirtz zwei gan; geichiedene Dbjefte maren. In biefem Falle mußte bem Worte "Madfor" bas richtigere "Selichoth" fubstituirt merden. Aber auch die Jahresgahl ift falich. In cinem 1509 hier gebrucken hebraifden Gebetbuche, es mag ober חחתר heißen, fann die bezügliche Stelle nicht gesehen worden sein, und zwar aus dem einsachen Grunde weit 1500 hier noch feine hebräische Druckerei war. Sbenso wenig existiren zu Prag gedruckte man oder Dimire bom Sabre 1588, und bie gwifden biefen Jahren hier eridier nen Musgaben folder Werte find nichts weniger ale gabtrei !. Die erfte biefige Goition der Elichoth nach Prager Rings ift von a. 1529, die 2. 1535, fodann folgt

eine lange Panje bie 1587, in welchem Jahre mieder bentidem Rieus hier erichtenen. Erft 1520 gingen wieder narbo und bem Nieus von Bohmen und Defterreich andber Brager Preife Berver. -

Aber auch innere Ariterien verantaffen une, die Aledtbeit des betreffenden Celichagujapes in Bweifel gut gieben. miffen fure Erfte nicht recht, an welcher paffenden Stelle blefen Bufat einzuschieben. Die gange Gelicha bauet fich in ber und befannten form fo regelrecht auf, Etroje an Strofe idlieft fid jo legild richtig anemander an, daß wir fur das fremde bieber verschollene angeblich entführte Rind, im Baterhaufe gar fein Platchen finden. Huch die formelle Anerdnung der an'se fpricht gegen die Legitimitat jeues Findlings. Bon den 25 Strofen diefes Buffiebetes, beginnen Die erften 22 je mit ben Buchft ben bes Aphabers, Die ten ten 3 mit benen des üblichen pin, und hat ber Berfaffer die Lette, gunleib auf feinen Ramen anfp end, mit dem Worte angefangen.") Die 5 neugefundenen Strofen hingegen bitden tein Alfrostich und find baher mit der gangen odien nichte weniger ale bomogen.

Bas aber vollende den Uneichlag gibt, und die Gremd. artigleit bee Supplemente barthut, ift ber Umftand, bag in der Selicha jebe Schlugreimzeile einen Bibelvers bildet, mas

im Zusatz nicht ber Fall ift.

Dagn tommt noch, daß and ber in bem betreffenden Paffins erwähnten Abelsfamilie Colowrat gu jener Zeit wohl mehrere Glieder in der Geichichte nahmhaft gemacht werden, feiner aber als töniglicher Kämmerer לנוי המלך oder als papitlicher Legat, was allein unter דוכם האפיפיור verstanben werden fann, befannt ift.

Das Ergebnig Diejer Betrachtungen ift, bag die Selicha in ihrer gegenwärtigen Faffung die richtige ift, und daß der mitgetheilte Passus nicht hineingehört. Es ichließt bieß jedoch nicht aus, daß diefer Zufat von einem andern Zeitgenoffen oder bald nachher lebenden Manne herrühren und auf dasselbe Ereignis fich beziehen mag, nur wird die Gaubwürdigkeit der Mugabe dadurch megentlich erschüttert, und die Wahrheit der Ergühlung vorläufig dahingefrellt.

Bedesfalls wird baburch bas Berdienft bes fel. Dl. Gifcher und auch des Brn. 28. Wiener nicht geschmusert, und wir gestatten uns an den Letztern die Bitte gu richten, den in feinen Banden befindlichen literatifchen Rachtag jeines gelehrten fel. Ontels von bewährten Banden fichten, und bas geeignete gur Beröffentlichung bringen gu laffen.

Eimon Soct.

# Der Ursprung der Sage vom ewigen Inden.

Gine Bermuthung von Savid Mendl.

Mus dem Angeführten ift leicht zu ersehen, bag bie Legende vom "ewigen Juden" ursprünglich tanm eine christliche sein tonnte, indem sie, als in der erften Epoche des Chriftenthums fpielend, jedes falls ba befannt fein mußte, two ihr angeblicher Schauplat war. Es durfte nicht leicht ein Beifpiel zu finden fein, daß eine Cage, wenn fie auf noch jo ichmaler hiftorijcher Brund= lage bafurt, erft aus weiter Gerne auf ihren eigentlichen Schanplag gebracht wurde, wie bieg bei ber Cage vom "ewigen Juden" der Fall, von welcher im Driente und ben bem Driente nahern ganbern feine Spur gu finden war.

Abnotationen baielbit murbe biefer Rame auch wirflich Sara genannt; S. no butgegen 787 ift ber Rame einer gang andern, und gwar pa-lagimennichen gamin, bie mit Erfterer burchaus nicht fonfaubert werben dari. (C. Ben Chanonja 1861 Rr. 27, wo obr. Eruft Bebli bas Berbaltnif gunglich unelehrt.) Wir erlanben und bei biefer Gelegenheit bie Bitte, bie mamnigiadien Canben bes ermannten Regifters (welches gum Grempel auch ben bert oft porfommenden gamiltennamen Soro-wis fonfequent immer Outrois ichreibt) nicht auf unier Gundenregifter gu jegen.

<sup>\*)</sup> Chwohl es jedem aufmerkjamen Leier jenes Querfcbens flar fein mug, tag Grabidriften famme Buder vom Berausgeber, Die Monotatio nen bingegen bon und find, fo werden bach zuweilen einerfeits wir fur ben Suhalt bes Erfiern veranimortlich gemacht, andererieits in ben Leg-

<sup>1)</sup> Darauf haben wir bereits in nuseren Abnotationen zum 7002, hingewiesen, und numbern und nur, bag bies bem Schariblid unsere hudverehrten Rabbiners Rappeport entgangen, ber in seinem Bormort baselbit (Abiat 16) den Namen bes Beriasserd in ber 70000 vermist, und bleg biedurch zu ber Bernnthung, baß in tiesem Buggebete eine Lude sein durfte, gedrungt wird.

3hr erfies Unftauchen im Abendlande und gu einer Beit, mo monchiidje Gelehrinmfeit, Boene und Epigfindigleit am meiften im Edwunge war, berechtigt gu ber Annabme, bag fie die Erfindung irgend eines mitigen Ropies fei, ber die Cage pom Projeten Glias den Pringinten icines Glaubens, ben Anichannngen feines Bolles anzuvaffen und ju traveftieren wußte. Dag aber die Gage vom Profeten Glias zu jener Beit, wo die eben modernen thrologischen Dieputationen den Rabbi und den Monch ofter gujammenführten, auch in driftliche Ereife gedrungen fei, ift nicht gu bezweifeln. Das Faftum ber Fortbauer bes Budenthums. Die nicht zu bewältigende Lebensfrait besielben mar unlengbar vorhanden und in der Gliaefage jumboliffet. Bon dem fifiologiiden Grundiate, bag ein unvermijder Etanim ber edelften Menidemace von ber Organisation einer Rategorie (wie ein englischer Staatemann und Literat nich ausbruckt) nicht gu Grunde geben tonne, bavon batte man bemale feinen Begriff. Der Mondiggeift mochte in dem Fortbesiehen Diefes Stammes einen emigen Antagonismus gegen bas Chriftenthum jeben, und es mochte ibm baran liegen, wenigstens die Unbezwingbarfeit desjelben gu beftreiten und die ewige Daner als eine vom Stifter des Chriftenthums hervorgernfene ewige Strafe und Buge, ale ein Leiden barguftellen, bas nir bann enden foll, wenn jeder Antagonismus, jeder 3weifel und jede Bezweiselung ein Ende haben mird. Freilich fummerten fich die Dichter ber Gage vom emigen Inden bei ihrer Erfindung eben fo wenig um den Tert des neuen Testamentes ale die Judenfeinde noch vor Anrzem in manden Barlamenten und Parlamentchen bei ber grage wegen ber Emancipation ber Juden fich baran bielten. Beide machten bas indijde Bolf jum Straflinge und den driftlichen Staat gewiffermaßen jum Ercentor eines Etrafurtheile, das doch niemale gefällt murbe. Ja, im Evangelium Lucae heift ce ausbrudlich, Befus habe bei feiner Rrengigung über feine Berfolger gernsen: "Herr, vergib ihnen, denn sie miffen nicht, was sie thun." Nach den Dogmen des Christenthums ist aber Zejus jene Autorität, der das hochfte Richt ber Begnadigung zufteht, und mit welchem Rechte foll nun die Strafe an einem Begnadigten vollzogen werden? Welchen Namen wurde man bem weltlichen Diener des Gejetes ge= ben, ber fich erbreiftete, nach ausdrücklicher Amnestierung einen begonnenen Strafaft fortgufeten ober gar ein Urtheil zu subsumieren, weil dasselbe nach seiner Meinung verdient gewesen ware!? -

Nach den obigen Boransfetzungen ift die im Mindmer Boltebudlein ergablte oben angeführte Binrichtungsizene in Rom nur eine Rachahmung ber maffenhaften Binrichtungen ber Baalsprofeten auf dem Berge Rarmel, die freilich dem Beifte der Traveftie gemäß, in Rom fich ju gottieligen Dartyrern, sowie ber eifrige, glanbenefterre Biraelit fich jum verabidenungewurdigen Benfer umwandeln umften. Gelbit ber Rame Cartophilus, unter welchem ber ewige Bube gum erften Dale vorfommt, zeigt, dag er bas Geichopf des Dit= telalters und gwar feiner Gefehrten fei, Die fich im Lotinis fieren und Gracifieren nicht wenig gefielen. Das Wert Cartophilus wird auch in einem von Letteris gebrachten alten Manuffripte ermabnt, icheint nach bemfelben feineswege ein nomen proprium sondern der Bemeinname (nomen appelativum) einer Gelehrtenflaffe in Bernfalem gewesen gu fein, und wird von Letteris gang angemessen mit "Archivar" übersett. Wahrscheinlich foll ber Rame des ewigen Inden "Cartophilus" die ichriftgelehrten, dem Chriftenthume verhaßten Pharifaer fennzeichnen, und wie charafteriftiich fantet bann ber Rinf: "Webe ichneller!" ber ben Uebergang ans ber Paffivitat gur raiden Metivitat verlangt. Bang paffend lantet dann bie Antwort: "Ich will geben, du aber follft warten, bis ich wiederkommen werde!" wodurch das madi= tige Unwachsen des Christenthume und ber Stillftand und das unthätige Barren und das (freilich nur ideintar) giellofe Ballen und Wandern des Indenthums verkindigt werden foll. Erft die fpatere Beit, wo gur Beit ber Reformaauch deu ewigen Juden mit einem biblijchen Namen genannt und weil man wohl gerechte Schen trug, dem Popanz einen der geseierten Namen des heiligen Budes belzulegen, erhielt er den des Inriosesten Helden der biblichen Erzählung, den des narrischen Persertonigs Ahaver, einen Namen, der bei den Juden nie besonders genchtet, nie als Personsunamen bei Juden im Gebrauche ericheint.

In der Art, wie (ebenfalls nach Mengel) die Sage vom emigen Juden in den Alpenlandern, (wo aus den vielen Thranen Abaevers ein Alpenbach engitanden fein soll,) und nach den Andentungen Engen Gne's in Frankreich aufgefafit wird, findet fich icon wieder eines von der wohl-

thatigen Ratur des Clias.

Daß aber die Sage von dem ewigen Leben Elias und von feiner Macht zu beifen ichon zur Zeit der Entstehung bes Christenthums verbreitet war, beveifen die Goangetien, welche erzählen, manche der um das Krenz Christi Stehenden haben dessen Worte: 2000 erte der haben dessen Borte: 2000 erte der ihn haben dessen Borte: 2000 erte der ihn haben dessen Borte: 2000 erte der ihn haben dessen geglundt, er rufe Elias, daß er ihm halfe.

Beim Schlusse dieses Aussages wollen wir noch einmal von einem Ansspruche Att nehmen, der sich in großeriger, sast genialer Raivität in Menzels Buche fund gibt. Die Annahme nämlich, daß der ewige Jude endlich seinen Glauben ändere, wird dort ein später hlugugetom neuer sontimentaler Zusatz zur Legende genannt, und behandtet, der ewige Jude tonne nie Christ werden, das heist wohl, er unsse wig Jude bleiben. So wenig i denfrenndlich leser Ansspruch gemeint ist, wir simmen ihm dennoch frendig bei. Ja wohl der ewige Jude, der das Bolf repräsentert, soll und wird, wiesein äußeres Geschief anch sich wandeln möge, ewig Jude bleiben, ewig zu einer und derselben Wahrheit schwören, die leiner Religion seindlich gegenaber steht, und er wird bei dieser Wahrheit ausharren bis zu jenem Tage, wo jeder Widerspruch gelöst sein wird, die zu Jingsten nennen, und den wir einen Tag nennen, auf welchem keine Nacht mehr josgt

# Inr Charakteristik biblischer Personen. 1. Sagar in der Bufte.

Gin dufteres Bild, bas uniere beffern menichlichen Gefühle aufregt, und und mit Wehmuth erfullt. Gin Rind ichmalich verjagt aus bem vaterlichen Saufe, ein Beib vertrieben aus ber tranlichen Wohnung bee Gatten, und Diefes Beib ift Mutter. Beide, Minter und Rind verfionen von berjenigen Berjon, die ihnen Ratur, Giet und Bflicht als erften Bejdjuper und Berjorger gegebe, preisgegeben den Maben und Glefahren einer bejdgwerlichen Reife. Debe und traurig wie ihr Berg ift die Bufte durch die fie ihr Weg führt, eine Banderung ohne Rahe und Raft, ja felbft ohne Bielpunft; wohin lenten fie ihre Edritte die Ungludichen, das Wib, das die Bartherzigfeit des Mannes, nicht fein Tod zur Wittme machte, der jugendliche Cobn, der die Statte feiner Weburt verlaffen muß, wo er feinen jugend. lichen Muthwillen andtobte, wo Bald und Stur feinen Spielen laufchten, wo er des Baterlandes fiche Luft einethmete. Und das Miggeidick fennt fein Erbarmen, mit unerbittlicher Strenge verfol it es feine Opfer. Die beiden Wanberer verirren fich in der Bifte, und finden feinen Aneweg. die heiße Connenglith, die fein Luftben, fein fibler Chatten mildert, ichwacht und verzehrt ihre letten Brafte; bald ift der Reisevorrath aufgezelre, ichon ift der lette Tropfen Baffers genoffen aus bem Edlaude, ben fie vom Baufe mitgenommen, ber gnalende Durft durchwihlt ihre matten Glieder, ber ichredlichite Tod fperrt feinen furchtbaren Das den auf, um fie gu verschlingen, die garte Jugend ift feine erite Bente. Jammernd und weinend mit gerriffenem

Straud, und ba fie nicht helfen tann, fliebt fie ben graglichen Anblid, fie tann nicht mit anboren ben letten idmaden Bergidleg, nicht mit aufeben ben leuten beengten Athems id will midt jeben, wenn das , id will midt jeben, wenn das Rind frirbt." - Zientlich ferne von ber Statte bes Todes fest fie fich nieder, und weint und ichreit. Welche Gedanken Damale ihre Bruft burdgogen, welche Wefühle Die Dberhand in ihrer verzweiflungevollen Geele erhielten, barüber ichmeigt bie Geschichte, und fur ein folches Unglud haben wir nicht einmal ben Magitab ber Beurtheilung, allein wir fühlen menfchlich, und unfer Ange fendetet fich bei ber Ergablung fold,' tranti er Greigniffe. Das Rind, welches das erfie Mil biefe Erzählung ans dem Munde des Lehrers hort, zollt gewiß eine Thrane dem Ungl de, über bas ichon Jahrtaufende binmeggezogen; benn Unglad und Edmerg altern nicht, fie wechseln nur die Formen, und wo fie einkehren, da malten fie mit ungebrodener Rraft; nur eines fann fie besiegen: Ce ift die Liebe, nur eines überdanert und übermaltigt fie : das gottlide Erbarmen. Der rettende Engel erfdeint auch hier, die Mutter ficht eine Bafferquelle, der Ruabe ftillt fei nen Durft, und erwacht zum nenen leben. Die Bergweiflung weicht, neuer Muth belebt bie Unglücklichen, und felbft die Wufte wird unter Gottes Beiftand dem wohnlich, der feine

audere Heimath hat.

Bit die gange Ergählung nicht ein trenes Bild ber Bedielfalle unferes Lebens? Huch wir verirren uns oft in ber Bufte bes irdifden Dafeins, alle Silfequellen verfiegen, Das Berlangen nach dem, was wir Glud nennen, qualt uns wie ein heifter verzehrender Durft, unfere Buftande icheinen und unermäglich, wir betrachten und als bie nuglücklichften Geschöpie, wir sind der Bergweiflung nahe, wohl sprudelt noch mende Quelle ju unferem Beile, allein wir seben fie nicht, unfer tranerumflorter Blief tann fie nicht bemerken, bis endlich Gott in feinem Erbarmen unfer in ber Schule der Leiden umdufrertes und bennoch geschärftes Ange offnet, dann erft finden wir, daß auch die Bufte ihre grunen Blage, ihre Dajen hat, und wir fangen an und mit unserer Lage, 3n bestreunden כי מצוק מים אל צמא המדים על יכושה . "3d gieße Wasser den Durstenden, und Alegendes auf das Trodene." Co zeigt fich überall bas gottliche Erbarmen, bas ba verwandelt durre Steppen in grunende Fluren und harten steinigen Boden in fruchtbares Wefilde; und gerade mo die Noth den Sohepunkt erreicht zu haben icheint, zeigt fich die Bilfe Gottes, wie ber glanzende Regenbogen, bad Zeichen feines Bundes mit der leidenden Menichheit fich über bas verwüstete Erdreich gieht. Welch ein Troft liegt in Diefer lleberzeugung fur das menichliche Leiden, welch eine Bernhigung für das menichliche Cleud!

Rehren wir zu unserer Ergählung zurück in der noch mand' andere Begiehungen liegen, Die unjerer Beachtung nicht entgehen durfen, denn von der richtigen Auffaffung derselben wird es abhängen, ob auf Perfonlichkeiten, die wir gu verehren gewohnt find, die wir als Mufter und Borbild betrachten, auf Charaftere, welche die fpateste Rachfommenfdaft mit Stolz bewundert, ein heller Lichtstrahl oder ein Schatten fallen foll. Die Charafteriftif biblifder Perfonen bietet jouft viele Edmierigfeiten; wenn wir blog die Degungen unfered Gefühle gu Rathe gieben, ift oft unfer Ilrtheil unficher und nureif, und felbst wenn wir mit reiflicher Heberlegung die Berhältniffe und Zeitnmftande murdigen, und ber Bernunft die Enticheidung überlaffen, gelangt und noch mander Bunft nicht zur vollen Alarheit und wir muffen ju der Heberzengung fommen, daß ein höherer Weltengeift burch die Ergablungen der heiligen Entwickelungsgeschichte der Menjaheit giebt, daß eine hohere Absicht gu Grunde liegt, welche unfere menicht be Edwache, unfer beidrantter Ber-

ftand nicht zu faffen vermag.

Ephrea wir den Quellen uach, denen Hagers und ihres Sohnes linglück entiprang בריש האמת הואת בנה בי לא יירש באמה הואת עם בני עם יצחק ... "Jage fort diese Magd mit ihrem Sohne, denn der Sohn dieser Magd soll nicht erben mit neinem Sohne, mit Jeghat", jo sprach unsere

Stammutter Cara gu ihrem Gatten, ben fie fouft in allen feltenen Tugenden, welche Diefen beinahe fibermenichlichen Charafter auszeichneten, unterfinte. Welde Epradie, welch' granfamer hohn, nelde Zumnthung einem Baterbergen. Co entartet mare die Ratur, fo vermilbert bee garte weibliche Gemuth, mit Raltblutigfeit fpricht fie das Todeenrtheil ge gen zwei ihrem Manne theuere Perfonen one, und nimmt fich nicht einmal die Mabe, ihre Bartherzigfeit mit einigen Worten gu beschönigen, gu bemanteln; nein! es ift bie nadte ichamloje Boebeit. Und mas ift das Motip biejes Berragene, nicht einmal die Burde, ber Abiden vor dem fettlichen Berderben ihres eigenen Minder, der ihr den Lebensmandel des milden ungebandigten Simael einflogen. Das ließe noch eine Gutiduldigung gu, aber nein! ce ift bas Laiter ber Sabfucht, bas fie auf bas Rind ihrer Liebe übertragt, ber Cobn tonnte einft durch feinen Bruder in der Erbichaft verfürzt werden, und bieje Beforgnig auf eine unbestimmte Butunft ftablt ihren Dog und ihren Gifer gegen Sagar, die fie ichon früher gedruckt und gequalt nicht minder wie gegen ihren Cobu, barum muffen fie binausgestogen werden in Die weite rauhe unfreundliche Welt, aus einem Saufe gejagt werden, das foujt jedem Gremben und Unbefannten gaftlich offen frand. Dag ein folder Autrag den milden Abraham mit Entruftung erfüllte, ift weniger gu verwundern, ale daß Gott felbft die Ansführung Diefes Antrage Dem Abraham anbefahl und ihm den Auftrag ertheilte, ja auf die Worte feiner Gattin gu horen, und ruhig der Zufunft entgegengu seben; endlich Abraham selbst bachte er ar nicht beran, bas harte Miggeschick, das traurige Loos seines Rindes gu lin bern, both ihm fein großer Reichthum gar fein Mittel, Die Unglücklichen unter sicherem Geleite, wohlversehen mit Borrath und Sabe an einen bestimmten Ort bringen gu laffen, wo fie fid eine neue rubige Beimath grunden onnten, unfte er fie dem ficheren Berderben preiegeben? Alle diefe Fragen find fo eruft fo gewichtig, daß man beinahe jagen muß, die eine ift die Beautwortung der andern, die eine ift die lojung der andern. Die Auffassung des heitigen Textwortes ift zu furchtbar, zu ichrecklich, um wahr zu fein, um auf Richtigfeit Anspruch machen zu tonnen. Wohl vermag ber beschräufte menschtiche Beift nicht, den Schleier zu luften, der die höheren Absiditen der Gottheit verhullt, doch ift es und gegonnt, fie in ihren Wirfungen gu begreifen, und gu unserem Beile zu wenden. Berjuchen wir ce auch hier.

Die Erbichaft Abrahams war eine zweifache, eine materielle and irdifchen Butern bestehende, wie fie meistens Eltern ihren Kindern hinterlaffen, ein Sabe, das in feinem Berihe nur gufällig und bedingt, in feiner Bedeutung nur auf die nachfte Butunft beidhrautt ift, eine Erbichaft, die oft ichon in der erften Beneration zerfplittert und zerftort ift, an diejer Erbichaft jollte Jimael burchaus nicht verfürzt werden, die follte ihm nach Recht und Villigfeit gutommen; all= ein Liter haben auch Rindern eine wichtigere Erbichaft gu übermitteln, den foftbaren Edat ihrer Tugenden, ihrer Rechtichaffenheit, ihres guten Rafee, ihrer Frommigfeit, und Diefee geistige Sabe, diese geistige Erbichaft mar bei Abrahant eine unermeglich große und reiche. De. Goelftein, ber nach ber Cage, an feinem Balfe bing, und an dem alle, die an Glauben schwach und frank waren, erstarteen und fich traf. tigten, ber ba leuchtete burch Jahrtaufende, und unter feinen Radstommen in ben Tagen der ichrectlichften Finfternig bas Licht der Gotteverkenntnig verbreitete, Dieje Erbicheft mar nur für den frommen, beidzeidenen, aufpruchlofen Bigchat befrimmt, ber fie wieber weiter unter feinen Raditommen fortpflanzen mußte, daran follte Jimael, der nur weltliche Genuffe fuchte, nur weltlichen Beftrebungen nachhing, feinen Untheil haben. Der wilde ungestume Jimael, den ichon die hohere Berhligung einen pas gro einen verwilderten Menschen, nannte, der, wie fpater felt Reffe Cfan die Jagd nach dem Thierifden gu feinem Handwerke machte, mußte fich einen freien unabhängigen Boden jur feine verheißene Butunft juden, bas Saus Abrahams war nicht bie paffende Ciatte für feine Wirfinmleit, nicht die rechte Sphare fur feine Be-

stimmung. Doin felte ibm ber Simmel, ber pur und) ber Gibe verlangte? Dies alles burd blufte bie weise Gara bie fremme Webietherin des Saufes, mit Redit befurchtete fie, ber finnliche und niebriggefunte Jimoel fonnte ber Zugend ihres Cohnes gefahrlich werden, fein Umgang ihn verderben, und mit mutterlicher Borjorge stellte fie ihren besonnenen meblbebadien Antrag, ber nun eine gang andern Ginn erhalt בים האים הואת ביה - "ichicke fort ben Cohn ber Mingd, ber bie Gemeinheit und Riedrigteit seiner Ablun't in feiner Gefinnung nicht verleugnen tann, bier ift שווחל ולוח שוחל ,כי לא יריש בן האמה עם בני שמול ber wird fouft Die geiftige Erlichaft unferes Baufes, Die Erbicaft bee Glaubene und ber emigen Wahrheit nicht mit meinem Cohne theilen, mag er anderwarts fein Glind berfuchen, auberwarts nicht baß fie Unrecht hatte, mar's was Abraham schmerzte
— Wenn ubrigens Jimaels Weg nicht durch Rosenbecte, sonbern durch die Teueregluth ber Leiden führte, jo mar dieß gottliche Befrimmung, war Simerle Glud. Der wilbe lingejum des von Lebenefraft und Bebeneluft ftrogenten Ginnenmenfchen nungte gebrochen werden, follte er nicht eine Geifel ber Menidheit werben, bem wilden reigenden Etrome mußte ein Damm gefett merben, follte er nicht die Brachtgefilde der Gefittung und gesellichaftlichen Ordnungaberfluthen. - Bohls ftand, Wohlfein, Heberfluß, Bequemliditeit mußten bas liebel noch vermehren, mußten feinem Leichtfinn feinem Muth willen nene Nahrung geben, Leiden hingegen find bas beste Mittel gegen Leidenschaften, Leiden, von benen die Alten sehr richtig benterfen יכורין מפדקין עוונתיו של אדם jie zerbrockeln und zerreiben die Ginden der Menichen und bas Gelufte Darnad, fie rujen jein m llugeftum ein ernftes Salt zu 38 תיראי, jurdte nicht, troficte der Engel die jammernde Bagar. כי שבע אלקי אל קיל הבער Gott hat erhört die Etimme des Anaben, er ifi uur phyfiid und geiftig gerettet באישר הוא ישר cben weil er in bie traurigen Lage gerathen, weil daburch fein Tros gebroch n, fein wilder Einn gebandigt murbe.

Alles Uebet, womit und Gott beimsucht, sollen wir als ein Heinigsmittet für unsere moralischen und geistigen Zustände betrachten, und welche Art auch das Unaugenehme und Vietere ist, welches eine allgerechte Weltleitung in den Kelch unserer Schickset eine in der Wissen es zu unserem Heite lenken, und wie einst in der Wisse ein Holz das bittere Waser suß und genießbar machte, so verwandelt auch diese Holz die Zuhrruthe Gottes — das Bittere in Süsch, den Wermuth in Honig, und wir schöpfen in Frenden aus diesen Anellen des Heite, zur Veredlung unseres ganzen Wesens, zu unserer Besserung zu unserem Forschritte im Suten durch Gottes Wille und Gebeth. — E.

## Aufruf!

Berr Albert Cohn richtete nachfiehendes Schreiben an den Reda freur! 3d, habe Ihnen eine jehr traurige Nadricht mitzutheilen: Camuel David Lugzato, der anegezeichnete Projeffer am Seminar zu Babna ift geftorben; in der Nacht des Jom Rippur hörte seine reine und edle Seele auf, unter ben Bebe den auf Erden gu fein. Es ift jest nicht ber geeignete Angenblick, bas Berbienft biefes ungemein bervorragenden Gelehrten gu wurdigen, welcher das tiefe Wiffen . Des vorgerneten Altere mit der Raiverat ber Rindheit und der Glut der Jugend zu vereinigen mußte. Geit mehr denn vierzig Sahren auf ber Breiche, hat er bas Gebieth ber justighen Theologie nach allen Michtungen beherricht. Mit uns glaublicher Thatigleit hat er nacheinander die biblifche Ere geje, wie die hebraifde Grammatif, die Pocfie und die gilosofie, wie die Moral und die Geschichte bereichert. Reine judiche Zeitichrift, feine Arbeit eridien, ohne von feiner fiets offenen Sand Belehrung ober Rathichlage erhalten gu haben. Aber Bugatto hinterlagt einerseits eine Bitme und eine gabireiche Samilie ohne Bermogen, und andererseits eine

bedentende Angabl von Werfen, Die fich bereits unter ber Breife befinden, ober nur handiduiftlich vorhanden find. Bir find übergeugt, daß unfere italienifden Glaubenebruder bas Andenten ihres beruhmten Landemannes in murdiger Webie chren werden. Lugatto gehort aber ber cangen Budenbeit. Moge fich baber and feinen Echillern en Komite bilben, und ich werde jo glinflich jein, mich demielben angujdliegen. Der griechtiche und romifdie Ratholigiemus, der Projeftantienue und Jelam mit ihren Abtheilungen befiten je eine Regierung, die ihnen gur Etute bient, und bem betreffenden Sultus, jowie ben Mannern, die fich die Aufgabe fiellen, benielben burch ihre Urbeiten zu verherrlichen, eine wirtigme Unterfinkung zu verichaffen weift. Dem Budentbame allein feblt eine große Inftitution oder Etiftung, die fich's gum Imede maden wurde, ju folden Berten aufzumuntern und Die Arbeiter auf Diesem Gebiete menichlicher Thatigfeit gut erhalten. Ennagegen erheben fich Getilob allenthalben, um den Gotteedienst murdig zu jeiern. Ednuten und andere Iluterrichtsaufialten entfiehen in allen gandern, um die Ergiehung after Rlaffen unferer Bevotfernug zu heben. Spitater, Baijenhaufer und eine Menge anderer Infilintionen der Menschenliebe verdaufen in verschiedenen großen G meinden ihre Erfteng der Großmuth einzelner ober der offentlich n Wohlthätigkeit. Mur die judijde Biffenschaft ift bis gur Gtunde verwitmet geblieben. Wie bedauernemurdig ift es, bağ mein Borichlag, eine jubifche Mademie zu grunden, eines Jahrhunderts bedarf, um in Wirtfamteit gu treten, und ich wurde mich glücklich ichaven, wenn gegenwartige Beilen einem Macen ber judischen Literatur die 3dee ein geben würden, biese lude mit einer umfassenden Stiftung auszufullen, welche die Wisseuschaft ehren und zu gleicher Zeit das Andenken ihres eblen Protectors verewigen wurde. Soldergestalt bitte ich alle ifraclitischen zeitschriftlichen Dr gane, Diejen meinen Worten die Aufnahme gu gonnen, und mit meinem innigen Danie ben Ausbrud meiner ausgezeich neteften Sochachtung entgegenzunehmen."

# Hekrolog.

Um 2. d. Mt. wurde herr Maring Mandl, Girmeindeausschuß zu Bohmisch - Brod, Mitglied der bohmisch judischen Candeerepräsentang, Borfigender mehrerer Bohithatigfeitevereine etc. etc. nach turgem Kranfenlager im 73. Jahre feis ner irdiich n Laufbahn ind beffere Peben abberufen. Der Berblichene mar wegen feines biedern feften Charafters, den er bei jeder Gelegenheit bemahrte, wegen feines hingebenden Gifers für bas Gemeinwohl, bem er feit mehr als 40 3ah= ren seine Ginficht und seine Erfahrung widmete, eine allgemein hochgeachtete Berjonlichkeit. 2113 Bertreter ber bibinis ichen Fractie entwickelte er eine rafilese Thatigfeit, um bas materielle und geiftige 2Bohl feiner Glaubenegenoffen gu for-bern, und die Opferwilligfeit, die er bei biefem gemeinmitgigen Birfen an ben Tag legte, verbient alle Anerkennung. Bei bent günftigen Umidwung, den die Stellung ber Jiraeliten im Staateleben erfahren, war es wohl naturlich, daß das Odium, welches auf dem früheren den Ifraeliten durch gefetgliche Exceptionen, brudenben Spfiem laftete, auch theil= weise auf die Personen übertragen wurde, die auf irgend eine Beije bei Ansfnhrung jener unn gottlob antiquirten Indnahmebestimmungen mitwirften, und auch Mandt hatte als Mitglied ber ehemaligen Steuerpachtgesellschaft einen Theil Diejes Sbiume, namentlich von jolden, die in ihrem Urtheile niemals die Berjon von der Cache zu trennen verstehen, gu ertragen; allein felbit feine Wegner mußten feinem guren Willen und feinem uneigennütigen Streben Gerechtigfeit wiber= fahren laffen; benn mabrlid ber Mann, ber als Mitglied einer Deputation der bohm. Indenschaft an die Etujen des Thrones den Dant fur die von Er. Majeftat, unierem allgelieb= ten Raifer allergnadinit gemahrte Gleichberechtigung ehrfurchtsvoll niederlegte, mußte ein warmfahlendes Berg fur feine Glaubenegenoffen baben, und fonnte fich nur ihrer verbeffer

ten Lane umfigfe freuen.

Reier seiner vifentlieben Wirtiamleit war Mindl auch in seinem Privatleben ein Biedermann in wahren Sinne des Worten. Gin terner Arbänger seines Glaubens, in fram nach Istaclite gab er seinen seindern eine sittliche religioie Erziebung, und forgre eifeig für deren gestige Andbitanta. Im Geschäfteleben war er durch ietne Rechtschaffenbeit durch die Vertästlichteit und Treue seines Wortes ausgezeichnet. Sein partiarchalisches Haus war eine Statte der Gastfreundschaft, und sein wohlthatiges Herz ir siets bereit, dem Armen und Ungliebtlichen Troft und Fuse zu gemähren.

Rube seiner Aliche!

## Correspondemen.

Prag 1. November.

In Rummer 45 der Mainger Blattee "Biraclit" icheint fich der geehrte Berr Berichterfratter unferer Metropole gu gefallen in allgu vopularen Unofallen ben Brediger ber Meifelinnagage hohnen und ihn der Deffentlichkeit gum Epotte preisgeben ju wollen. Wenn bas nur fporabifch in Defterreich auftretende Blatt feine Lefer mit teiner beffern Lecture zu ipeifen verfieht, ale eben nur mit folder, wie vorliegende, Die and ber Geder eines in ber Daste ber Anonymitat ge. hullten Correspondenten gefloffen ift, fo muß ein fo vages und bochaftes Gemafde in das der tattloje Edreiber biefer maffiv gegoffenen Zeilen Perfonlichkeiten zu mengen fich bemuht, Die abgeschen von ihrem Birfungetreife fich eines chrbaren Charafters erfreuen, wenn gerade nicht einer Replik wurdi fein, jo boch Beranlaffung geben dem Edreiber ben Epiegel feiner projan u Anichannugen vorzuhalten. Wenn es ber werthe Correspondent für decent halt gegen Beren Dr. Stein, der heute abgerechnet von al en Leiftungen boch eineni integrirenden Theile unserer Gemeinde porfteht, perfonlich gu werden, wenn er jo unbescheiden ift gu glauben, daß in fei= ner Beurentilung ichon ber Mangfind liegt, wenn er es nicht ident zu erkliren, Herrn Dr. Grein fei blog par depit ber Minglieder der Meiseliguagoge die definitive Anftellung votirt worden, jo gibt fid) der geehrte Berichterstatter das Beugnig, daß es ihm unr darum gu thun war, durch ein aller Logif entbebrendes Berrbild, feiner perfonlichen Beindschaft Luft gu madien. Indem der anonyme Correspondent so interessant wird, um eben herrn Dr. Stein, den Ginfall intereffant merden zu wollen aufzwectropiren und indem er dem wurdigen Seelenhirten den Vorwurf madit, er wolle einen Birfunge-freis ichaffen, der ihm einige Anftre bereiten follte, fo möge Das Lejepublifum Des "Bira lit" über Die Schreibmeije genaunten Blattes und über die Colportage urtheilen, die der ungenannt fein vollende Berichterftatter gu Martie führte. Jatob Brandeis.

Und dem nordl. Böhmen 3. November 1865

Bechrier Ber Redatteni!

Der erste Artitel Ihres geschätzten Blattes Ar. 21 behandelt das von Ihnen angeregte und zu wurtigende Proj tt sur Grund an geines und zu wurtigende Proj tt sur Grund bei der neuen geines und zu einen Bereinen die Ereitung ehres neuen etwas stugen macht, weil der Titel eben
sehr relativ gehalten ist, so gibt mir nichts desto weniger
die Tenden; Ihres vorläusigen Entwurses zur Schaffung
eines wissenschaftlichen Bereines, der nach meiner und wie
ich hosse, der Anschauung Vieler zum Bedürstisse geworden,
Welegenheit, meine Aussche hierüber auszusy den und Sie
zu ersuchen derselben einigen Ranu in Ihrem Blatte zu
gewähren. So wie der Korper im verwahrlosten Zust zu
gewähren. So wie der Korper im verwahrlosten Zust zu
gewähren. Vereins genährt, und erhalten wird, so daß er
aus seinem vegetirenden Zustande in eine besiere Phase geleitet wird, in eben dem Maase ist es mit dem Veiste be-

ichaffert, ber olber Beredlung und Pfiege ledarf. Bar Allem erfordert er mit ber Geschächte feines Bolfes pratique gu werden, beifen Gefeniche und Orfebniffe tennen gu ternen. 28te viele vergelbie und bem Diaber anheimgegebene Mannfteipte ichtemmern in den Archiven je vieter Judengemein ben ben Editaf bes Ringiererwachens, ohne bag uns geboten ift ihren fo oft verlodenden Inhalt, ber in bas Ribermert bes Beifies eingreift, ju Gefichte ju befommen. Darum freht 3hr Profett jur Grandung eines Bereines gur Godnidte der Buten in Bohmen erhaben über fo man chen andern, ber eben auch einen edlen Brock verfolgt, und ba der Inde die alteite Geichtante aufzuweifen hat, jo manicht er nothwendiger Beife einen Berent, der bat gerfteent liegende Materiale frecieller Geichibte auffantmett, nin es bem Glede ale Rabreng ju verabreichen. 36 in meiner Wenigfeit fann nicht umbin Ihnen herr Redafteur fur 3hre glud liche Boee zu danten und den Bunich auszu prechen die altehrmurdige Kultusgemeinde der Baueiftadt moge die Zuitiative zur Unterfingung und Entwidlung 3hres Projettes ergreifen, auf daß die Landgemeinden Diefem chonen Bei fpiele folgen. 3ch fcbliege mit Ihren eigenen Worten: Die vereinzelte Rraft und mare fie noch fo bedeutend, vermig mol viel des Guten zu ichaffen, boch nicht zu erhalten.

In ausgezeichneter Bochachtung

E. Ronig.

## Locale und auswärtige Menigkeiten.

Brag 25. Ottober. Der hiefige Bauquier Berr Bofef Lippmann wurde in ber Handelstammer mit 32 von 48

Stimmen jum Landtageabgeordneten gewählt.

\* (Stiftung) Herr Leopold Seler von Portheim hat bei Gelegenheit seiner fürzlich begangenen goldenen Hochzeitsseier den Betrag von 8000 Gulden zur Grundung einer Stiftung für vier verarmte Burger Prags (zwei chriftliche und zwei

judifde) gewidmet.

\* Am 31. Ottober starb in Karolinenthal ber pensionirte Direttor der Posessiadter Haupt und Unterrealichule Herr Markus Winternig. Um 7. April 1794 zu Prag geboren, hatte er sich seit 1813 dem Vehrante gewidmet, dem er dis 1863 vorstand. Bei Gelegenheit seines 50 jahr. Vehrerjubilänuns zeichnete ihn Er. Majestät der Kaiser mit dem goldenen Verdienststenze aus. Er war den Schülern ein siebevoller Vehrer, den Armen ein Wohlihäter.

\* Wie man vernimmt hat das hohe t. t. Staatsminifterium die Berfügung getroffen, daß von dem Toude der böhmischen Landesjudenschaft, der in einem Bermögen von breimalhundert tausend Gulden besteht, einmalhundert Tausend der Prager; zweimsthundert Tausend Gulden de Landes Judenschaft zufalle. Die beiden Capitale dienen zur Greirung von Wohlthätigseitsstiftungen, und haben beide Theile in fürzester Zeix besaunt zu geben, zu welchem humanitären Zwecke sie den ihnen zugewiesenen Berrag verwenden werden.

\* Die Haupt und Unterrealidule des herrn Sinner allhier hat vom bib. Ministerium das Recht der Deffentigteit und der Al estellung staatsgiltiger Zengnisse erlangt.

Teplit, Er. Maj. der Konig von Sachjen hat dem hiefigen Kanfmanne Beer Rindslopf den Charafter als Commercienrath in der 5. Klasse der Hofrangordung beigelegt.

Wien. Mit allerh. Handschreiben vom 27. Ctober wurden Anselm Freiherr von Rothschild und der Borieurath Gis mon Binterstein als Mitglieder der Commission zur Conttrolle der Stan ichuld berusen.

\* Ein to Miches Gefet v. 2. v. M. über die Portofreiheit hat in feiner Anfzahlung der pertofreien Correspon denzen auch die Correspondenz der geistlichen Aemter aller

vom Stnate anerkannten Confessionen.

\* 31. Olt. (Ordeneverleihung Dr Gemeinderath B. Frankel erhielt bei Gelegenheit der Schuffteinlegung der Central Markthalle, um die er sich viele Berdienste erworben von Er. Maj. dem Rasier das Ritterkreuz des Franz Joseph Ordens, das ihm Herr Statthalter Graf Chorinstimit eigener Hand an die Brust gehestet hat.

\* Der Jundwaareniebrifant Bei I. W. Bellaf bat bei Gelegenheit des leitetigen Zubildame ber Polytechnit, dem Burgermeifter 11660 Gutdeu ju beat Zweife übergeben, eine Bibliothel fur Techniter und Gewerbetreiben e ju geunden.

Arems. Die Gemeindeverretung dafeigt bat in ihrer letten Sigung einen Beidunk gepofit, der ihr von allen Freunden des Liberaliennso und des währen Ferrichtes bod engerechnet wird. Sie hat namble dem Herrn E. Frankt das Bargerrecht verlieben. Das scheint zwar an fich richt so Berentend, aber wenn man rewägt, das vor nicht gor langer Zeit ein Jude fich her kaum aber Racht anse habten durste, so wird man der Teleranz der Gemeindeberetretung seine Auerfennung nicht verfagen.

Breslau. Lei der die finnatigen Preisvertheitung ber biefigen Universität haben 2 Studenten jud. Reitgion den Breis erraugen und zwar stud, jur. Lordert fat die Pitetogische nud cand, plat zugliech Horer des jud, ihrolo iden Seminers Greß für die philosopoiche Arbeit, (Frankel's Monacidur.)

Frantfurt a. Dt. 22. Dit. Die jangit nach langen ichmeren Betorn in Baben Baben verftorbene und auf bem bieparn Grirbhoje beerdigte gmangigiabrige Zochter bee Greiberen Manier Carl von Rothfallt, Al tentige gulte ga ben be-gabuffen ber meibliden Mitglieder biefes Swieg. Geit einer Mittle von Bahren frant, allen nebidern Grenden und Genuffen entiagend, tourte man biefes feltene jugendlich. Befen in ber That eine ichone Geele nennen. 3hr gangee leben nad Streben mar em rein idealte. Bon feltener Econheit, ron unbeidreiblicher gergensgifte mar fie eine Bungerm ber Rurft und Biffenichaft. Gie iching eine ernftreligioie Rich. tung ein und fand in ben Biglinen die fie forte in ber Ur fprache las, ihre Viellingel tiere. 3br Etreben war babin gerichtet einft in That und Edmit eine Wollthaterin der n Corge gedrudten Menidheit gu werden, nad bem De gier ihrer Mintter von den ihrem Sanie verliebenen Reinfithnm en einen beiligmen Gebraud ju machen. Binterlaffene Briefe pon ihr, die fie in der liebevollften Beife an eine driftliche Brennoln gur Berberrlichung bee Gudenthume idrieb, gaben Des fconfte Benguig von ihrer edlen Deuf und Gefubloweife und laffen den fruhen Seimgang der Trefflichen toppelt bedauern.

Dem Freihen, v Rothiculd in Frants, a. M. ift vas Groß-Irenz des kaier. Verdienstodens v. hl. Midael verlichen worden. Münden 23. Ott. (Alt der Toleranz) Sehr beachtenswerth ist die Ernennung des durch seine ichrististellerische Arveit auch in weiteren Kreisen besannten Projesser Dr. Heinrich Brentano zum Ristor an der Groevelchule in Kurth.

Dr. Brentund gam Artet un ber Oberterante ber erfte, welder in Volern mit der Leitung einer folden Unterrichteanfralt betraut wurde, ein erfreulicher Beweis, daß daselbst in Regierungefreisen die Centessien nicht mehr ein Hinderniß jur Ansielung in Uebertragung von Bertrauensvosten bildet.

Thargan (Die Edweis wird tolerant) In Thurgan haben, gestuckt auf den frangosischen Niederlaffungevertrag ichen zwei Frachten dir Anderlassung gewonnen und stehen weitere Glude um Niederlassunge 23 millieung in Aussicht.

Ondbeheiland (Holland) Der biefige evangelische Geite liche v. Meeren hat in feiner Presiet beim Getteedunfte der unter den Juden in Paloitina berichtenden Noth gedacht und zu einer Collette für dieselben anzgrindert, welche anch eingeleitet wurde und eine bedentende Jumme 318 Zaude trachte. (Fill. M.)

#### Budifchau.

6. Bet Hamidrasch belr. Monaischrift herausgegeben von 3. H. Weiß Beit 1, 2, 3, Wieg 1865.

Wenn in venerer Zeit mit Recht über Bernachlässigung bes bebraichen Unterrichte in den Schuten gestagt wird, und somit die Kenntnis der heiligen Sprache in unjerer Mitt: immer mehr obzunehmen droht, so ist dieser lebelstand größe teuthells dem Mangel an geeigneten Bildungsanstalten sur Jugendlehrer zuzuschreiben; benn an siterarüchen Gilsemitteln zur Pflege des letratischen Sprachsaches sehlte des durchans nicht, und die seinen 10 Jahre bulen rechtlich nachgebolt,

was die frugern Tecenien in biefer Begienung verundlefffint batten. Die judigen Carinbeller enmideln eine Duftig. teit in Bermendung ber bertaifden Eprache on ihren veridnodenmitigen Verftungen, die beinobe im Dagverhaltugfe ; : bein Heinen Sunftein ber bee Sebraifden fundigen Voier fteht. 26n baben gebraiffte Wedenblatter, welche bie polinimen Ingeefragen von dem einen oder andern Bartheiftand. puntte and mit einem Gier beforeden, ale ob fie gunaftit berufen waren, der offentlichen Meinung die Barole ausguthellen, ole ob von wiem Bottom die Rule und der Frieden des Welttheile abbingen. Wir haben bebraffde Biertelfates jariften, melde mit ihrem Gefening in der Sand die urab ten Edbritten ber Propheten wie ein Eduferpenjum corrigiren, und die michtigften Gage unferer religiofen Berfaffung mit ber apenden Gaber ihrer Onverfritt übergieften. Bir haben aber auch bebraide Sabrbucher mid andere veriodische Edriften, weiche im Dienfte ber jubifden Biffenschaft eine Geschmeidigten in Sandhabung ber beilig it Eprache und eine Gemandbeit des Ethle an den Jag legen, die als rin ftergiltig betrachtet weiden fonnen, und nicht wenig gur Bei terentwidlung und gerderung der heb. Eprade berragen. Bir baben ber Beurtheilung ber oben bezeichneten Ednift Dieje einleitenden Borte nur and tem Grunde voranogeiduct, um auf ben wiffenichaftliden Werth periodifder Edriften in bebr. Eprache bingumenfen, und fie ber Benchthing ber jub. Lefemelt git empfehlen. Die und vorliegenden 3 Bejte des Beth Bamidraich fieben in Diefer Begiebung ben verwendten Literamrergenniffen nicht nad, obgleich ihre Tendeng porzugemeije eine miffenichaffliche ift. Gie embalten eine Reibe meiftens fleiner Auffage, und biethen viel des Intereffanten und Gnten. 2118 Mitarbeiter ericheinen Bellinet, Oppenheim, Brull, Meismann und noch andere vortheilhaft befannte hebr. Schriftieller. Mit besonderer Anerkennung mussen wir das verdienstliche Streben Jellinefs, durch Mittheilungen und Auszuge auf altere werthvolle Manufcripte aufmertiam gu maden, bervorbeben, 3m 2. Sefte excerput er intereffante Rotigen aus einer Bandidrift to Jair Chaim Bacherach unter dem Sitel 2773 787, die fich in der Biblio thet der vor einigen Jahren gegrundeten Talmudichule in Wien befindet. In unferm Bedauern jedoch find biefe Motigen viel gu furg, es find meiftens nur Schlagwörter, Die mel : uniere Rengierde erregen, ale fie diefelbe befriedigen; wir erfahren aus ihnen wohl, wornber Bacharach in feinem Buche fpricht, aber nicht was er fpricht. Berr Dr. Bellinet wurde fich ben Literaturfreunden jum Dante verpflichten, wenn er in den nudiften Soften der genannten Monatefdrift größere Muszinge aus bem intereffanten Manufcriot ber Dej jentlichfeit noergeben wollte. Augerdem enthält die Monatidrift einzelne Arbeiten über Methobit bes Talmub, exege tifche Beitrage etc. Die Beachtung verdienen. Unter ben Jagesfragen, die ebenfalle eine Mubrit im Brogramme ber Beitidrift bilden, findet namentlich die befannte Rompertaffaire mit der baraus entstandenen Belemit über den Meffiasglauben eine ausfüh liche Beforedung.

Schen dieser furze Hinweis auf die werthvolle Monatjarift durfte gur lleberzengung juhren, daß das Unternehmen bes unermudlich thätigen Hennigebers alle Anersennung verdient, daß sein Beth Hamidrasch unter den neuern periodischen Ersbeinungen der hebräischen Literatur einen würdigen Plat einnumt.

## Concurs.

Der gesertigte Cultus Gemeinde Borftand beabsicht gt fagleich die Stelle eines Untersehrers, ledigen Standes, an ber ifraclit, dentichen Trivialichuse zu Eidlit zu besetzen.

diger Gehalt ist 250 ft. dft. Wahr, nehft freier Wohnung . — Vewerber um diesen Vosten woll in ihre Zengnisse dem gesertigten Vorstand längstend bis 25. November 1. 3. einsenden. Komotan am 20. Steder 1865.

Marcus Stein Cultus Bemeinde Borfteger.